

Z002217

Obchodné meno: SITEM SLOVAKIA, spol. s r.o.
so sídlom: Sadová 17, 052 80 Spišská Nová Ves
IČO: 35 867 621
zverejňuje neúplnú: Riadnu individuálnu účtovnú závierku
za obdobie: 1. 1. 2009 - 31. 12. 2009
v: celých €

SÚVAHA

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
	SPOLU MAJETOK r. 002 + r. 031 + r. 061	001	20773742	15907123		
			4866619		15226851	
A.	Neobežný majetok r. 003 + r. 012 + r. 022	002	11176503	6310063		
			4866440		6992704	
A.I.	Dlhodobý nehmotný majetok súčet (r. 004 až 011)	003	376693	29029		
			347664		104368	
A.I.1.	Zriaďovacie náklady(011) - /071, 091A/	004				
2.	Aktivované náklady na vývoj(012) - /072, 091A/	005	369518	24634		
			344884		98538	
3.	Softvér (013) - /073, 091A/	006	7175	4395		
			2780		5830	
4.	Oceniteľné práva (014) - /074, 091A/	007				
5.	Goodwill (015) - /075, 091A/	008				
6.	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (019, 01X) - /079, 07X, 091A/	009				
7.	Obstarávaný dlhodobý nehmotný majetok (041) - 093	010				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051) - 095A	011				
A.II.	Dlhodobý hmotný majetok súčet (r. 013 až 021)	012	10799810	6281034		
			4518776		6888336	
A.II.1.	Pozemky (031) - 092A	013	370332	370332		
			0		370332	
2.	Stavby (021) - /081, 092A/	014	2035792	1625969		
			409823		1725982	
3.	Samostatné huteľné veci a súbory huteľných vecí (022) - /082, 092A/	015	8344332	4235379		
			4108953		4747753	
4.	Pestovateľské celky trvalých porastov (025) - /085, 092A/	016				
5.	Základné stádo a ťažné zvieratá (026) - /086, 092A/	017				

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3
				Korekcia - časť 2		
6.	Ostatný dlhodobý hmotný majetok (029, 02X, 032) - /089, 08X, 092A/	018				
7.	Obstarávaný dlhodobý hmotný majetok (042) - 094	019	49354 0	49354		44269
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052) - 095A	020				
9.	Opravná položka k nadobudnutému majetku (+/- 097) +/- 098	021				
A.III.	Dlhodobý finančný majetok súčet (r. 023 až 030)	022	0	0		0
A.III.1.	Podielové cenné papiere a podiely v dcérskej účtovnej jednotke (061) - 096A	023				
2.	Podielové cenné papiere a podiely v spoločnosti s podstatn m vplyvom (062) - 096A	024				
3.	Ostatné dlhodobé cenné papiere a podiely (063, 065) - 096A	025				
4.	Pôžičky účtovnej jednotke v konsolidovanom celku (066A) - 096A	026				
5.	Ostatný dlhodobý finančný majetok (067A, 069, 06XA) - 096A	027				
6.	Pôžičky s dobou splatnosti najviac jeden rok (066A, 067A, 06XA) - 096A	028				
7.	Obstarávaný dlhodobý finančný majetok (043) - 096A	029				
8.	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053) - 095A	030				
B.	Obežný majetok r. 032 + r. 040 + r. 047 + r. 055	031	9378804 179	9378625		7942552
B.I.	Zásoby súčet (r. 033 až 039)	032	1801465 0	1801465		1589074
B.I.1.	Materiál (112, 119, 11X) - /191, 19X/	033	1067852 0	1067852		716314
2.	Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121, 122, 12X) - /192, 193, 19X/	034	210015 0	210015		0
3.	Zákazková výroba s predpokladanou dobou ukončenia dlhšou ako jeden rok 12X - 192A	035	0 0	0		0
4.	Výrobky (123) - 194	036	505099 0	505099		872760
5.	Zvieratá (124) - 195	037				
6.	Tovar (132, 13X, 139) - /196, 19X/	038	18499 0	18499		0
7.	Poskytnuté preddavky na zásoby (314A) - 391A	039				

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
				Korekcia - časť 2			
B.II.	Dlhodobé pohľadávky súčet (r. 041 až 046)	040	147718		147718		
			0		147718		
B.II.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	041					
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	042					
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	043					
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA) - 391A	044					
5.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A, 378A) - 391A	045					
6.	Odložená daňová pohľadávka (481A)	046	147718		147718		
			0		147718		
B.III.	Krátkodobé pohľadávky súčet (r. 048 až 054)	047	5975419		5975240		
			179		3837922		
B.III.1.	Pohľadávky z obchodného styku (311A, 312A, 313A, 314A, 315A, 31XA) - 391A	048	5370308		5370129		
			179		3832177		
2.	Pohľadávky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (351A) - 391A	049					
3.	Ostatné pohľadávky v rámci konsolidovaného celku (351A) - 391A	050					
4.	Pohľadávky voči spoločníkom, členom a združeniu (354A, 355A, 358A, 35XA, 398A) - 39	051	600000		600000		
			0		0		
5.	Sociálne poistenie (336) - 391A	052					
6.	Daňové pohľadávky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347) - 391A	053	5096		5096		
			0		5730		
7.	Iné pohľadávky (335A, 33XA, 371A, 373A, 374A, 375A, 376A,378A) - 391A	054	15		15		
			0		15		
B.IV.	Finančné účty súčet (r. 056 až r. 060)	055	1454202		1454202		
			0		2367838		
B.IV.1.	Peniaze (211, 213, 21X)	056	3739		3739		
			0		2338		
2.	Účty v bankách (221A, 22X +/- 261)	057	1450463		1450463		
			0		2365500		
3.	Účty v bankách s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok 22XA	058					
4.	Krátkodobý finančný majetok (251, 253, 256, 257, 25X) - /291, 29X/	059					
5.	Obstarávaný krátkodobý finančný majetok (259, 314A) - 291	060					
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 062 až r. 065)	061	218435		218435		
			0		291595		

Ozna- čenie a	STRANA AKTÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie	
			1	Brutto - časť 1	Netto 2	Netto 3	
				Korekcia - časť 2			
C.1.	Náklady budúcich období dlhodobé (381A, 382A)	062	0		0		
			0		0		
2.	Náklady budúcich období krátkodobé (381A, 382A)	063	3739		3739		
			0		2483		
3.	Príjmy budúcich období dlhodobé (385A)	064					
4.	Príjmy budúcich období krátkodobé (385A)	065	214696		214696		
			0		289112		

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
	SPOLU VLASTNÉ IMANIE A ZÁVÄZKY r. 067 + r. 088 + r. 119	066	15907123	15226851
A.	Vlastné imanie r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 087	067	9458657	8849547
A.I.	Základné imanie súčet (r. 069 až 072)	068	7398261	7398261
A.I.1.	Základné imanie (411 alebo +/- 491)	069	7398261	7398261
2.	Vlastné akcie a vlastné obchodné podiely (/-/252)	070		
3.	Zmena základného imania +/- 419	071		
4.	Pohľadávky za upísané vlastné imanie (/-/353)	072		
A.II.	Kapitálové fondy súčet (r. 074 až 079)	073		
A.II.1.	Emisné ážio (412)	074		
2.	Ostatné kapitálové fondy (413)	075		
3.	Zákonný rezervný fond (Nedeliteľný fond) z kapitálových vkladov (417, 418)	076		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia majetku a záväzkov (+/- 414)	077		
5.	Oceňovacie rozdiely z kapitálových účastín (+/- 415)	078		
6.	Oceňovacie rozdiely z precenenia pri zlúčení, splynutí a rozdelení (+/- 416)	079		
A.III.	Fondy zo zisku súčet (r. 081 až r. 083)	080	99351	99351
A.III.1.	Zákonný rezervný fond (421)	081	99351	99351
2.	Nedeliteľný fond (422)	082		
3.	Štatutárne fondy a ostatné fondy (423, 427, 42X)	083		
A.IV.	Výsledok hospodárenia minulých rokov r. 085 + r. 086	084	1351935	1420215
A.IV.1.	Nerozdelený zisk minulých rokov (428)	085	1420215	1420215
2.	Neuhrazená strata minulých rokov (/-/429)	086	-68280	0
A.V.	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení +/- r. 001 - (r. 068 + r. 073 + r. 080 + r. 084 + r. 088 + r. 119)	087	609110	-68280
B.	Závazky r. 89 + r. 94 + r. 105 + r. 115 + r. 116	088	6282299	6156011
B.I.	Rezervy súčet (r. 090 až r. 093)	089	22759	13955
B.I.1.	Rezervy zákonné dlhodobé (451A)	090		
2.	Rezervy zákonné krátkodobé (323A, 451A)	091		
3.	Ostatné dlhodobé rezervy (459A, 45XA)	092		
4.	Ostatné krátkodobé rezervy (323A, 32X, 459A, 45XA)	093	22759	13955

Označenie a	STRANA PASÍV b	Číslo riadku c	Bežné účtovné obdobie 4	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 5
B.II.	Dlhodobé záväzky súčet (r. 095 až r. 104)	094	304311	216500
B.II.1.	Dlhodobé záväzky z obchodného styku (479A)	095		
2.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476A)	096		
3.	Dlhodobé záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (471A)	097		
4.	Ostatné dlhodobé záväzky v rámci konsolidovaného celku (471A)	098		
5.	Dlhodobé prijaté preddavky (475A)	099		
6.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478A)	100		
7.	Vydané dlhopisy (473A/-/255A)	101		
8.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	102	4635	4335
9.	Ostatné dlhodobé záväzky (474A, 479A, 47XA, 372A, 373A, 377A)	103	0	0
10.	Odložený daňový záväzok (481A)	104	299676	212165
B.III.	Krátkodobé záväzky súčet (r. 106 až r. 114)	105	5205193	4925382
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321, 322, 324, 325, 32X, 475A, 478A, 479A, 47XA)	106	5142549	4735735
2.	Nevyfakturované dodávky (326, 476A)	107	-25895	-2009
3.	Záväzky voči dcérskej účtovnej jednotke a materskej účtovnej jednotke (361A, 471A)	108		
4.	Ostatné záväzky v rámci konsolidovaného celku (361A, 36XA, 471A, 47XA)	109		
5.	Záväzky voči spoločníkom a združeniu (364, 365, 366, 367, 368, 398A, 478A, 479A)	110		
6.	Záväzky voči zamestnancom (331, 333, 33X, 479A)	111	37099	33479
7.	Záväzky zo sociálneho poistenia (336, 479A)	112	45887	20651
8.	Daňové záväzky a dotácie (341, 342, 343, 345, 346, 347, 34X)	113	4869	137105
9.	Ostatné záväzky (372A, 373A, 377A, 379A, 474A, 479A, 47X)	114	684	421
B.IV.	Krátkodobé finančné v pomoci (241, 249, 24X, 473A, /- /255A)	115		
B.V.	Bankové úvery r. 117 + r. 118	116	750036	1000174
B.V.1.	Bankové úvery dlhodobé (461A, 46XA)	117	500000	750000
2.	Bežné bankové úvery (221A, 231, 232, 23X, 461A, 46XA)	118	250036	250174
C.	Časové rozlíšenie súčet (r. 120 až r. 123)	119	166167	221293
C.1.	Výdavky budúcich období dlhodobé (383A)	120	0	0
2.	Výdavky budúcich období krátkodobé (383A)	121	198	0
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384A)	122	0	0
4.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384A)	123	165969	221293

VÝKAZ ZISKOV A STRÁT

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
I.	Tržby z predaja tovaru (604)	01	241268	247125

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
A.	Náklady vynaložené na obstaranie predaného tovaru (504, 505A)	02	190768	242682
+	Obchodná marža r. 01 - r. 02	03	50500	4443
II.	Výroba r. 05 + r. 06 + r. 07	04	15468819	18810759
II.1.	Tržby z predaja vlastných výrobkov a služieb (601, 602)	05	15633701	19098208
2.	Zmeny stavu vnútroorganizačných zásob (+/- účtová skupina 61)	06	-164882	-287449
3.	Aktivácia (účtová skupina 62)	07	0	0
B.	Výrobná spotreba r. 09 + r. 10	08	13140181	16874603
B.1.	Spotreba materiálu, energie a ostatných neskladovateľných dodávok (501, 502, 503, 505A)	09	12503284	16294602
2.	Služby (účtová skupina 51)	10	636897	580001
+	Pridaná hodnota r. 03 + r. 04 - r. 08	11	2379138	1940599
C.	Osobné náklady súčet (r. 13 až 16)	12	811576	829212
C.1.	Mzdové náklady (521, 522)	13	584472	610711
2.	Odmeny členom orgánov spoločnosti a družstva (523)	14	0	0
3.	Náklady na sociálne poistenie (524, 525, 526)	15	200435	194942
4.	Sociálne náklady (527, 528)	16	26669	23559
D.	Dane a poplatky (účtová skupina 53)	17	17643	17196
E.	Odpisy a opravné položky k dlhodobému nehmotnému majetku a dlhodobému hmotnému majetku (551, 553)	18	1093998	962800
III.	Tržby z predaja dlhodobého majetku a materiálu (641, 642)	19	330364	70922
F.	Zostatková cena predaného dlhodobého majetku a predaného materiálu (541, 542)	20	298101	293321
G.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k pohľadávkam (+/-547)	21	0	0
IV.	Ostatné výnosy z hospodárskej činnosti (644, 645, 646, 648, 655, 657)	22	177602	289177
H.	Ostatné náklady na hospodársku činnosť (543, 544, 545, 546, 548, 549, 555, 557)	23	1825	3608
V.	Prevod výnosov z hospodárskej činnosti (-)(697)	24		
I.	Prevod nákladov na hospodársku činnosť (-)(597)	25		
*	Výsledok hospodárenia z hospodárskej činnosti r.11 - r. 12 - r. 17 - r. 18 + r. 19 - r. 20 - r. 21 + r. 22 -r. 23 + (-r. 24) - (-r.25)	26	663961	194561
VI.	Tržby z predaja cenných papierov a podielov (661)	27		
J.	Predané cenné papiere a podiely (561)	28		
VII.	Výnosy z dlhodobého finančného majetku r. 30 + r. 31 + r. 32	29		
VII.1.	Výnosy z cenných papierov a podielov v dcérskej účtovnej jednotke a v spoločnosti s podstatným vplyvom (665A)	30		
2.	Výnosy z ostatných dlhodobých cenných papierov a podielov (665A)	31		
3.	Výnosy z ostatného dlhodobého finančného majetku (665A)	32		
VIII.	Výnosy z krátkodobého finančného majetku (666)	33		
K.	Náklady na krátkodobý finančný majetok (566)	34		
IX.	Výnosy z precenenia cenných papierov a výnosy z derivátových operácií (664, 667)	35		

Označenie a	Text b	Číslo riadku c	Skutočnosť	
			Bežné účtovné obdobie 1	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie 2
L.	Náklady na precenenie cenných papierov a náklady na derivátové operácie (564, 567)	36		
M.	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek k finančnému majetku +/- 565	37		
X.	Výnosové úroky (662)	38	21881	32418
N.	Nákladové úroky (562)	39	23622	80237
XI.	Kurzové zisky (663)	40	655	614794
O.	Kurzové straty (563)	41	524	654417
XII.	Ostatné výnosy z finančnej činnosti (668)	42	55323	55323
P.	Ostatné náklady na finančnú činnosť (568, 569)	43	21052	24452
XIII.	Prevod finančných výnosov (-) (698)	44		
R.	Prevod finančných nákladov (-) (598)	45		
*	Výsledok hospodárenia z finančnej činnosti r. 27 - r. 28 + r. 29 + r. 33 - r. 34 + r. 35 - r. 36 - r. 37 + r. 38 - r. 39 + r. 40 - r. 41 + r. 42 - r. 43 + (- r. 44) - (-r.45)	46	32661	-56571
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti pred zdanením r. 26 + r. 46	47	696622	137990
S.	Daň z príjmov z bežnej činnosti r. 49 + r. 50	48	87512	206270
S.1.	- splatná (591, 595)	49	0	0
2.	- odložená (+/- 592)	50	87512	206270
**	Výsledok hospodárenia z bežnej činnosti po zdanení r. 47 - r. 48	51	609110	-68280
XIV.	Mimoriadne výnosy (účtová skupina 68)	52		
T.	Mimoriadne náklady (účtová skupina 58)	53		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti pred zdanením r. 52 - r. 53	54	0	0
U.	Daň z príjmov z mimoriadnej činnosti r. 56 + r. 57	55	0	0
U.1.	- splatná (593)	56		
2.	- odložená (+/- 594)	57		
*	Výsledok hospodárenia z mimoriadnej činnosti po zdanení r. 54 - r. 55	58	0	0
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie pred zdanením (+/-) [r. 47 + r. 54]	59	696622	137990
V.	Prevod podielov na výsledku hospodárenia spoločníkom (+/- 596)	60		
***	Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie po zdanení (+/-) [r. 51 + r. 58 - r. 60]	61	609110	-68280

Skutočnosti, ktoré nemali vplyv na vyjadrenie názoru audítora uvedeného v správe, ale ktoré chcel audítor zdôrazniť:

Účtovná závierka spoločnosti za rok 2009 je v súlade so zákonom a audítor nemá žiadne výhrady voči účtovnej závierke.